

公民黨就《少數族裔兒童教育—“中文作為第二語言”課程的推行、少數族裔學生的入學情況，以及為該學生和取錄該等學生的學校提供的支援措施》提交的意見書

獲得平等的教育機會是每個兒童的基本權利。居於香港的非華語少數族裔（少數族裔）一直是弱勢的一群，在社會各方面的支援不足，難以完全融入生活。然而，他們很多都與其他市民一樣，在香港土生土長，他們的權利不應因社會措施的安排不當或資源匱乏而被剝奪。少數族裔學生在學習方面遇到很多困難，公民黨認為，以下三方面最為嚴重：

少數族裔學生的中文教育

中文閱讀及寫作能力欠佳的少數族裔在求職、教育、升學及接受社會服務時均未能獲得相同的待遇，大大限制他們的發展機會，難以向上流動。他們長大後往往只能從事低技術工作。有少數族裔家長批評，子女在學校的中文學習支援不足，或因不諳中文，跟不上學習進度，甚至被勸退學¹。缺乏向上流動的階梯，更遑論脫貧。

政府在 2014/15 年度的施政報告公佈，為非華語學生提供「中國語文課程第二語言學習架構」（「學習架構」），在 2014/15 學年為學校提供的每年額外撥款增至二億元，加強校內支援，提升小學低年級少數族裔學生的中文基礎，以協助他們稍後融入主流中文課堂。取錄 10 名或以上非華語學生的公營或直資學校，每學年可獲額外撥款八十萬至一百五十萬元，視乎非華語學生數目而定。有關撥款須用作提供教學策略及學習材料、或安排額外人手推行密集中文學習模式等。

可是，樂施會於 2016 年 1 月發表調查報告²指出，「學習架構」仍未能夠有效帶動學校為非華語學生提供更適切及足夠的支援，情況在取錄較少非華語學生的學校尤其嚴重。有取錄少數族裔學生的受訪學校中，大部分取錄較少（9 名或以下）非華語學生的學校沒有提供任何「獨立沉浸中文學習班」，或使用經調適的課本和教材或自編校本中文課程。約三成半受訪學校認為，教育局應編寫「中文作為第二語言」課程，以改善非華語學生中文水平。

¹ 2016 年 7 月 1 日《今日校園》，題為「少數族裔學習中文：困境與機遇」報道。

² 樂施會《「中小學為非華語學生提供中文學習支援」研究調查》新聞稿：

http://www.oxfam.org.hk/tc/news_2910.aspx

www.civicparty.hk

地址：香港北角屈臣道4-6號海景大廈B座2樓202室

Address : Unit 202, 2/F, Block B, Sea View Estate, 4-6 Watson Road, North Point, Hong Kong

電話 Tel : 2865 7111 傳真 Fax : 2865 2771 電郵 Email : contact@civicparty.hk

The Civic Party Limited (company number 1030722) is a company limited by guarantee incorporated under the laws of Hong Kong.
The address of the Registered Office is Unit 202, 2/F, Block B, Sea View Estate, 4-6 Watson Road, North Point, Hong Kong.

事實上，「學習架構」僅為少數族裔學生就學習主流中文課程訂定學習目標、學習重點等，讓少數族裔學生融入主流課程的學習，難以針對少數族裔學生在學習中文的困難，不能強化或提升少數族裔學生的中文水平。

少數族裔學生升讀大學及中文資歷問題

少數族裔學生升讀大學比率一直偏低，原因是他們的中文學習無法達到現時升讀大學的門檻。正如前文所述，少數族裔學生在學習方面未能獲得充足支援，至使他們的中文水平與一般學生相距甚遠，難以達到本地大學的中文成績要求。

現時少數族裔學生可以應考普通中學教育文憑考試（GCSE）中文科，或教育局於 2014 年開始設立的應用學習中文（非華語學生適用）³，以取代香港中學文憑考試（DSE）中文科的成績。雖然 9 所「大學聯招辦法」參與院校有訂立其他中文科的最低成績要求⁴，但每間院校對的要求相異，而且個別學系或課程對中文科的要求或更高，限制了少數族裔學生升讀大學的機會。事實上，在 2015/16 學年升讀教資會資助學士學位課程的少數族裔學生僅得 249 人⁵。縱然未能升讀大學的原因不限於中文課成績影響，但根據一直以來少數族裔社群的反映，中文的學習實在是一大障礙。

另一方面，GCSE 的程度只相當於本地課程的小二至小三程度；而應用學習中

³ 應用學習中文為高中非華語學生在高中中國語文科以外，提供以應用學習導向為主的中文學習平台，成績以「達標」和「達標並表現優異」記錄在香港中學文憑上。

⁴ 由 2017 年度起，9 所「大學聯招辦法」參與院校及 SSSDP「資助計劃」院校除接受普通教育文憑考試（GCE）、普通中學教育文憑考試（GCSE）及國際普通中學教育文憑考試（IGCSE）成績，亦會接受香港中學文憑考試乙類：應用學習中文成績為其他中國語文成績。符合特定情況的非華語申請人可以該等成績代替香港中學文憑考試的中國語文成績，以符合各院校的最低入學要求。非華語申請人（在校及非在校申請人）必須符合（1）在接受小學及中學教育期間學習中國語文少於六年時間；或（2）申請人在學校學習中國語文已有六年或以上時間，但期間是按一個經調適並較淺易的中國語文課程學習，而有關的課程一般並不適用於其他大部分在本地學校就讀的申請人。詳情請參閱：

http://www.jupas.edu.hk/tc/application-procedures/application-information/alternative-qualifications-in-chinese-language-acl-for-ncs-applicants-only/#list_acl

⁵ 立法會審核 2016-17 開支預算管制人員答覆 EDB007

文的成績亦只與資歷架構第一至三級掛勾，即相當於文憑程度⁶，大大限制了少數族裔求職時的機會，更難以尋找需要較高資歷的工作，缺乏向上流動的階梯。

少數族裔學生的就學安排

一直以來，少數族裔學生面對相當大的就學困難。在 2013/14 學年前，少數族裔學生可選擇入讀「指定學校」⁷，以獲得較好的支援。惟因「指定學校」只有 31 間⁸，學位有限，非就讀於指定學校的少數族裔學生，則要面對選校困難，欠缺支援等問題。雖然「指定學校」支援模式於 2013/14 學年起取消，現時少數族裔學生可透過學位分配制度選擇入讀任何公營中小學；而有錄取少數族裔學生的學校可因應人數而獲得額外津貼，但有關津貼的金額並不足以增聘人手或外購服務，而且申請及往後工作帶來極大行政負擔，部分學校或因此不作申請；有些學校更對資助聞所未聞⁹。

就學困難的情況亦出現在有特殊教育需要的少數族裔學生身上。事實上，2015/16 學年，就讀於主流中小學的有特殊教育需要的少數族裔學生分別為 13 及 15 人¹⁰。本來主流學校就錄取有特殊教育需要學童而獲得的津助已捉襟見肘，若學童為少數族裔，對教育同工的教學與照顧層面上更是多重困難，令不少學校對錄取此類學童更為卻步。不少非華語及少數族裔家長反映，除非是一些專門照顧有特殊教育需要的私營學校，否則即使他們有經濟能力負擔較昂貴的一般私營學校，也很難為子女覓得學位。

建議

就上述三個情況，公民黨建議：

盡快落實「中文為第二語文」課程

「學習架構」未能滿足少數族裔學生學習中文、繼而有助融入香港社會的需要，

⁶ 資歷名銜：<https://www.hkqf.gov.hk/tc/KeyFeatures/ats/index.html>

⁷ 教育局向取錄較高比例少數族裔學生的學校發放額外經常性津貼，以便校方推行校本支援措施照顧少數族裔學生，這些學校被稱為「指定學校」。

⁸ 叢麗明：〈從求救到自救－淺談香港少數族裔學生中文教育政策〉。載於《無酵餅「中文為第二語言」教與學初探》（香港：香港融樂會，2014），頁 122。

⁹ 2016 年 1 月 8 日《文匯報》A21 版，題為「三成校不知教非華語生有津貼」。

¹⁰ 立法會審核 2016-17 開支預算管制人員答覆 EDB523

www.civicparty.hk

地址：香港北角屈臣道4-6號海景大廈B座2樓202室

Address : Unit 202, 2/F, Block B, Sea View Estate, 4-6 Watson Road, North Point, Hong Kong

電話 Tel : 2865 7111 傳真 Fax : 2865 2771 電郵 Email : contact@civicparty.hk

The Civic Party Limited (company number 1030722) is a company limited by guarantee incorporated under the laws of Hong Kong.
The address of the Registered Office is Unit 202, 2/F, Block B, Sea View Estate, 4-6 Watson Road, North Point, Hong Kong.

政府應盡快落實「中文為第二語文」的課程指引、內容及考評準則，全面檢討為少數族裔學生訂立的中文課程，引入更多教授中文作為第二語言的元素。

增撥資源以支援少數族裔學習中文

獲「學習架構」額外撥款的學校，可用資源為少數族裔學生設立中國語文沉浸班 (Chinese Language Immersion Classes)。政府可於少數族裔學生集中的校網內挑選合適學校設立沉浸班，建議每班沉浸班的學生人數為 20 人，由 1 名具中文教學經驗之老師任教。

另一方面，教育局應加強對教師的培訓資源，包括加強培訓任教少數族裔學校的教師之語文能力，以及教師在中文教學上的支援。此外，當局亦應檢討現時為少數族裔學生提供的課程以外教育服務，滿足以非中文或英文為母語學生的需要。

教育局亦應增給予學校的額外津貼，既能支援教師設計不同教材輔助教學，或供學校設置合適的教材與配套，以協助學生的學習。

加強與家長的溝通與資訊及其他

教育局應加強選校資訊，如讓家長知悉不同學校就協助少數族裔學習的設置資料，以便選校。長遠而言，教育局宜研究規定每間公營中小學預留一定比例的學額，用作優先錄取少數族裔學生，進一步消弭事實上的歧視。

結語

獲得良好的教育是每個市民的基本權利，土生土長的香港人，不分種族，其權利也應受到制度保障。公民黨促請政府盡快改善少數族裔的教育情況，讓他們更容易融入社會，發揮所長。

www.civicparty.hk

地址：香港北角屈臣道4-6號海景大廈B座2樓202室

Address : Unit 202, 2/F, Block B, Sea View Estate, 4-6 Watson Road, North Point, Hong Kong

電話 Tel : 2865 7111

傳真 Fax : 2865 2771

電郵 Email : contact@civicparty.hk

The Civic Party Limited (company number 1030722) is a company limited by guarantee incorporated under the laws of Hong Kong.
The address of the Registered Office is Unit 202, 2/F, Block B, Sea View Estate, 4-6 Watson Road, North Point, Hong Kong.